



## ЭЛЕКТРОННЫЙ ПРОГРАММИРУЕМЫЙ ТЕРМОРЕГУЛЯТОР С ЖК ДИСПЛЕЕМ Е51.716

### ■ 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Предназначен для ручного, автоматического и программируемого поддержания установленной пользователем температуры в помещениях оборудованных системами электрического обогрева «теплый пол» с использованием выносного и встроенного датчика температуры.

E 51.716 управляет системой электрообогрева «теплый пол», включает ее в удобное для Вас время, позволяет задавать индивидуальные режимы работы в течение дня с различной температурой. Рекомендован для установки с любыми системами электрического обогрева (резистивные нагревательные кабели и маты, инфракрасные пленочные полы и т.д.) мощностью не более 3520Вт/~220В или 3600Вт/~230В (16А).

---

Используйте E51.716 совместно с системами «теплый пол» и экономьте до 50% электроэнергии.

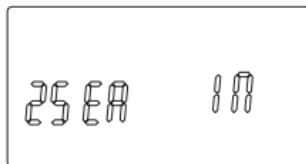
---

Внимание! Заводская настройка терморегулятора — измерение температуры по датчику окружающего воздуха (функция необходима только при использовании системы «теплый пол» в качестве основной системы отопления).

**Важно!** При использовании терморегулятора для управления системой «теплый пол», (в качестве дополнительного комфорного обогрева) настройте терморегулятор для измерения температуры по датчику пола.

Для этого, после установки и подключения терморегулятора E51.716 к электросети:

Нажмите и удерживайте кнопку меню  и одновременно включите прибор . Перейдите кнопкой меню  в положение 2SEA. С помощью кнопок вверх  и вниз  выберите режим работы: OUT: датчик пола. Выключите терморегулятор кнопкой Вкл./Выкл.  для сохранения настроек.



### ■ 2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ:

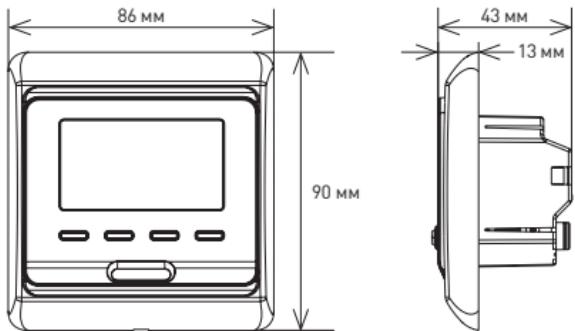
- Терморегулятор — 1 шт.
- Датчик температуры пола — 1шт.
- Крепежные винты — 2 шт.
- Инструкция пользователя — 1шт.

### ■ 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Питание от сети переменного тока	~220/230 В
Максимальный ток коммутации	16 А
Максимальная мощность нагрузки	3600 Вт
Потребляемая мощность	2 Вт
Диапазон регулирования температуры	от +5°C до +90°C

Заводская настройка диапазона температуры	от +5°C до +35°C
Шаг регулирования температуры (Заводская установка ±1°C)	0,5°C — 10°C
Защита корпуса	IP 20
Внутренний датчик температуры воздуха	встроенный
Датчик температуры пола	NTC 10K выносной, 10кОм
Материал корпуса	трудновоспламеняющийся пластик

### ■ 4. ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



## ■ 5. УСТАНОВКА ДАТЧИКА ТЕМПЕРАТУРЫ NTC 10K

Монтаж датчика температуры пола производится одновременно с установкой системы «теплый пол».

Установите датчик температуры внутри гофрированной трубы и за-  
глушите свободный конец трубы (не подключаемый к терморегуля-  
тору) для предотвращения попадания раствора или клея. Например,  
латунной заглушкой, входящей в комплект поставки для «теплого  
пола».

Заглушенный конец гофрированной трубы расположите по центру  
между двумя соседними нитями греющего кабеля, но не далее 50 см  
от стены. Сделайте штробу 20×20 мм от места установки до монтаж-  
ной коробки и подведите гофрированную трубу с датчиком NTC 10K  
к монтажной коробке.

Для наиболее точного измерения температуры поверхности пола,  
разместите гофрированную трубу с датчиком пола как можно ближе  
к облицовочному покрытию пола (керамическая плитка и пр.).

## ■ 6. УСТАНОВКА ТЕРМОРЕГУЛЯТОРА

Терморегулятор располагается на стене. Определите место установки  
терморегулятора в помещении со свободной циркуляцией воздуха (см.  
рис.1). Высота установки от поверхности пола — 0,3-1,5 м. Избегайте по-  
падания прямых солнечных лучей на терморегулятор. Не устанавливайте  
терморегулятор внутри помещений с повышенной влажностью.

Подготовьте отверстие диаметром 68 мм и глубиной 60 мм в ранее  
определенном месте установки терморегулятора. Затем установите

в отверстие монтажную коробку и закрепите ее.

Подведите питающие провода, концы нагревательной секции «те-  
плый пол» и датчика температуры пола к монтажной коробке в гоф-  
рированных трубках.

Присоедините провода к клеммам терморегулятора согласно схеме  
на тыльной стороне терморегулятора или инструкции — пункт 7.  
Закрепите терморегулятор в монтажной коробке.

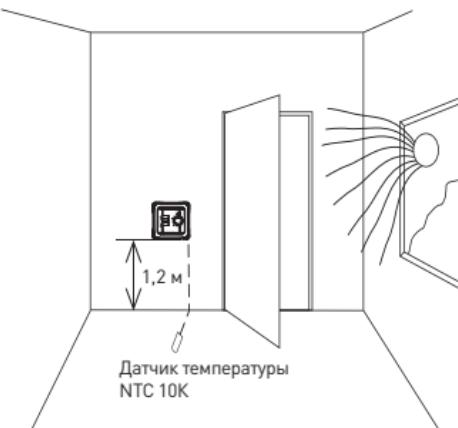
---

Пользуйтесь услугами только квалифицированных электриков!

Помните, неправильное подключение может привести к выходу  
из строя терморегулятора, датчика температуры пола и нагрева-  
тельной секции «теплый пол».

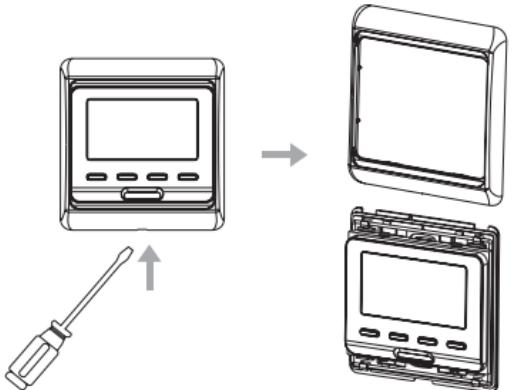
---

Рис.1

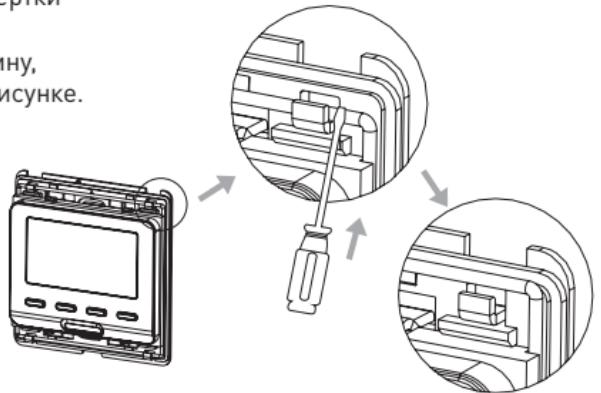


## ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ДЕЙСТВИЙ

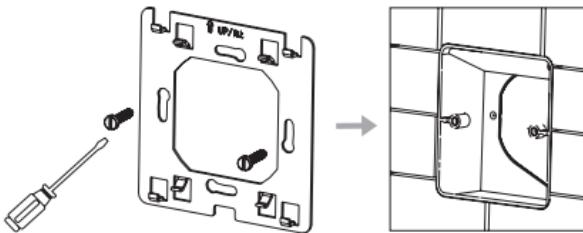
a) С помощью отвертки снимите внешнюю рамку и лицевую панель.



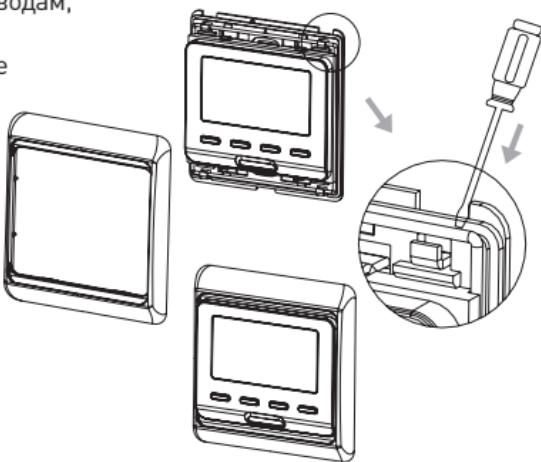
b) С помощью отвертки снимите заднюю крепежную пластину, как показано на рисунке.



c) С помощью винтов, входящих в комплект, закрепите крепежную пластину к монтажной коробке D 68 мм.



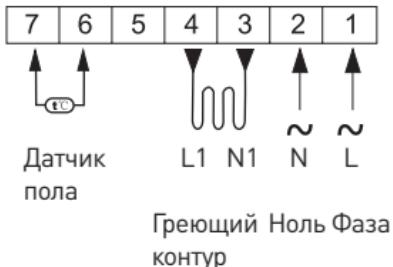
d) После подключения терморегулятора к проводам, закрепите прибор на крепежной пластине и наденьте лицевую панель и рамку.



Терморегулятор  
готов к эксплуатации.  
Подайте напряжение.

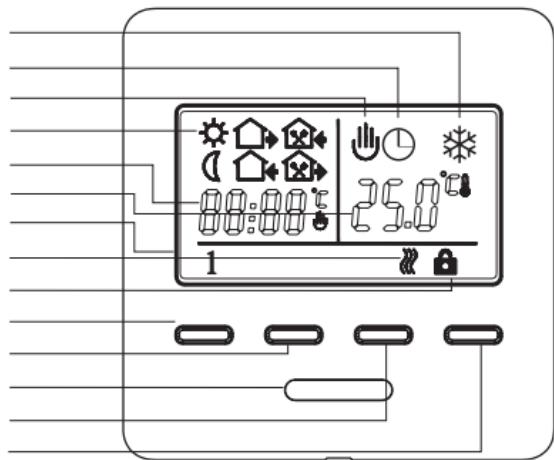
## ■ 7. СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ

E51.716



## ■ 8. КНОПКИ И СИМВОЛЫ ДИСПЛЕЯ

- Режим антизамерзания
- Режим программирования
- Ручной режим
- 1-6 отрезки времени
- Время/установка температуры
- Измеренная температура
- День недели
- Обогрев включен
- Блокировка
- Меню
- Вверх
- Датчик воздуха
- Вниз
- Вкл/выкл



## ■ 9. ПОРЯДОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

- 1) Включение и отключение терморегулятора.
- 2) Для изменения режимов «ручной» и «автоматический программируемый» нажмите кнопку «меню» во включенном состоянии.
- 3) Нажмите кнопки «вверх» или «вниз» для регулировки температуры в ручном режиме. На дисплее отображается значок «ручной режим» .
- 4) Для входа в режим настройки времени — нажмите и удерживайте кнопку «меню» , затем кнопку «вверх» и удерживайте 2 нажатые кнопки в течение 6 сек. Для настройки «минут» используйте кнопки «вверх» и «вниз» , для перехода к настройке «часов» нажмите кнопку «меню» и используйте кнопки «вверх» и «вниз» . После настройки времени нажмите кнопку «меню» и перейдите к настройке дня недели — 1...7 (Пн...Вс), для передвижения дня используйте стрелки «вверх» и «вниз» . Затем нажмите кнопку «выкл» для сохранения настроек.
- 5) Текущая температура (измеряемая датчиком пола или встроенным датчиком окружающего воздуха) отображается на дисплее справа, требуемая (заданная пользователем) — слева.
- 6) Нажмите одновременно кнопки «вверх» и «вниз» и удерживайте в течении 6 секунд, чтобы включить или выключить блокировку. Если блокировка включена, то появится значок — «блокировка» .
- 7) При работе электрической системы обогрева «теплый пол» на дисплее появляется значок «обогрев включен» .

## ■ 10. ЗНАЧЕНИЕ ФУНКЦИЙ НА ДИСПЛЕЕ



Ручной режим



Автоматический  
программируемый режим



Обогрев включен



Отрезок времени 1 «утро»



Отрезок времени 2  
«выход из дома»



Отрезок времени 3  
«возвращение домой днем»



Отрезок времени 4  
«выход из дома днем»



Отрезок времени 5  
«возвращение вечером»



Отрезок времени 6 «сон»

Для входа в режим программирования нажмите кнопку «меню» , на дисплее должен высветиться значок «часы» — автоматический программируемый режим. Затем удерживайте кнопку «меню» в течение 6 сек до появления первого программируемого отрезка времени 1 «утро» — на дисплее отобразится значок «солнышко» . Стрелками «вверх» и «вниз» установите время включения системы электрообогрева «теплый пол».

**Рекомендация!** Задайте фактическое время включения системы на 2 часа ранее от требуемого для достижения заданной температуру к требуемому времени.

Нажмите кнопку «меню» для выбора требуемой температуры и используйте стрелки «вверх» и «вниз» .

**Рекомендация!** Не задавайте температуру поверхности пола более 30°C.

Нажмите кнопку «меню» для установки 2 временного отрезка «Выход из дома» — на дисплее отобразится значок — «дом со стрелкой» . Стрелками «вверх» и «вниз» установите время отключения системы электрообогрева «теплый пол».

Нажмите кнопку «меню» для выбора требуемой температуры и используйте стрелки «вверх» и «вниз» . По умолчанию заводская настройка 15°C — холодный пол, система не работает.

**Рекомендация!** Для наиболее быстрого нагрева поверхности пола при последующем включении системы, задайте температуру пола равной 22-24°C.

## ■ 11. ПРОГРАММИРОВАНИЕ ТЕРМОРЕГУЛЯТОРА

E51.716 имеет возможность программирования и включения и отключения системы электрообогрева «теплый пол» в автоматическом режиме без участия пользователя. Возможно запрограммировать 6 временных отрезков включения и отключения системы:  
а) Для будних дней 1-5 (Пн...Пт):

Утро — Выход из дома;

Возвращение домой днем — Выход из дома днем;

Возвращение вечером — Сон.

б) Для выходных дней 6-7 (Сб...Вс):

Включение системы утром — Выключение системы вечером.

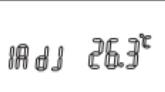
Аналогично повторите процедуру программирования для следующих временных отрезков 3,4,5,6. Для сохранения настроек нажмите кнопку Вкл./Выкл. 

**Важно!** Для управления системой электрообогрева «теплый пол» в автоматическом программируемом режиме, терморегулятор должен быть включен. На дисплее должен отображаться значок «часы» .

Клавиша	Временной отрезок	Символ на дисплее	Время включения и отключения системы	Установка времени	Температура	Установка температуры
 	День с 1-й по 5-й (пн-пт)	1		06: 00	 	28°C
		2		08: 00		15°C
		3		11: 30		15°C
		4		12: 30		22°C
		5		17: 00		28°C
		6		22: 00		15°C
	День 6-7 [сб-вс]	1		08: 00	 	28°C
		2		23: 00		15°C

## ■ 12. РАСШИРЕННЫЕ НАСТРОЙКИ

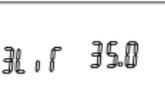
Для выхода в режим расширенных настроек [когда терморегулятор выключен] нажмите и удерживайте кнопку «меню»  и одновременно включите прибор.



**1. AdJ:** Калибровка температуры. С помощью кнопок «вверх»  и «вниз»  откалибруйте температуру. Предел калибровки +-9.9°C. Нажмите кнопку «меню»  для перехода в следующий шаг расширенных настроек.



**2. SEA:** Выбор датчика. С помощью кнопок «вверх»  и «вниз»  выберите режим работы: in — датчик воздуха, OUT: датчик пола, ALL: оба датчика (датчик пола ограничительный). Нажмите кнопку «меню» для перехода в следующий шаг.



**3. Lir:** Ограничение температуры пола. С помощью кнопок «вверх»  и «вниз»  установите для ограничения максимальную температуру поверхности пола. Предпочтительно не более 35°C. Нажмите кнопку «меню»  для перехода в следующий шаг.



**4. dIF:** Шаг регулировки температуры. С помощью кнопок «вверх»  и «вниз»  установите шаг регулирования температуры. Диапазон от 0.5 до 10°C. Нажмите кнопку «меню»  для перехода в следующий шаг.

SL RP OFF

5. LrP: Режим антизамерзания при выключенном терморегуляторе. С помощью кнопок «вверх» ▲ и «вниз» ▼ выберите режим «ON» — на дисплее появится значок «снежинка» ❄. Не используйте данную функцию с электрическими системами обогрева «теплый пол».

БРГБ  
12345

6. PrG: Режим отдыха. При помощи кнопок «вверх» ▲ и «вниз» ▼ выберите режим отдыха 5/2, 6/1, 7. Нажмите кнопку «меню» ⌂ для перехода в следующий шаг.

7.8. Не используйте данную функцию с электрическими системами обогрева «теплый пол».

ЭН, Г 35.0

9. Hlг: Установка максимальной температуры. С помощью кнопок «вверх» ▲ и «вниз» ▼ установите максимальную температуру в диапазоне +35—90°C. Нажмите кнопку «меню» ⌂ для перехода в следующий шаг. Не используйте данную функцию с электрическими системами обогрева «теплый пол».

AF AC -

10. AFAC: Сброс в заводские настройки. Нажмите и удерживайте кнопку «вверх» ▲ в течение 5 сек. Нажмите кнопку «меню» ⌂ для выхода из подменю.

Выключите терморегулятор нажав кнопку «выкл» ⏻ для сохранения настроек.

## ■ 13. КОДЫ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

E0 — ошибка/неисправность встроенного температурного датчика.  
E1 — ошибка/неисправность выносного температурного датчика.

## ■ 14. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Покупатель имеет право на гарантийный ремонт терморегулятора при условии соблюдения всех пунктов, описанных в настоящей инструкции пользователя.

В случае обнаружения неисправности, обратитесь к представителю. Данной подписью Покупатель подтверждает, что получил исправный терморегулятор надлежащего качества, без дефектов в надлежащей упаковке с полной документацией.

ФИО Покупателя \_\_\_\_\_ Подпись \_\_\_\_\_

Продавец (ООО, ИП) \_\_\_\_\_ Подпись \_\_\_\_\_

Дата продажи/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_. г. М. П.